

**Zeitschrift:** Revue Militaire Suisse  
**Herausgeber:** Association de la Revue Militaire Suisse  
**Band:** 141 (1996)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Les autoroutes de données occupent le terrain.

**Alcatel STR vous présente son inforoute de terrain: la nouvelle station à faisceau hertzien R-916.** Cette autoroute de données sans fil est un élément clé du système intégré de télécommunication militaire (IMFS) et grâce à sa technologie ultramoderne offre d'innombrables avantages tactiques: le système R-916 assure la transmission numérique entièrement cryptée de la parole, d'images et de données à 2048 Kbits/s.

Sur le terrain, ce système s'impose par son faible encombrement, sa légèreté et sa simplicité d'utilisation. La station à faisceau hertzien R-916 est prête à l'emploi en quelques minutes. Grâce à son guide-opérateur logiciel, même après une brève formation son exploitation ne soulève aucune difficulté. La conception et la fabrication de ce produit de grande technicité se font en Suisse. **Alcatel STR: «Pour favoriser votre croissance.»**



2870017 2000  
DIRECTION ADM.MIL.FED.  
FEUILLE OFFICIELLE MIL.  
PALAIS FEDERAL  
3003 BERN

J.A.B

CH-2900 Porrentruy 1

PP/Journal

GGK Bern



**Passat Swiss Star**  
**Fr. 15.75 par jour**  
Prix catalogue Fr. 34 920.- / Location Fr. 475.00 par mois  
48 mois / 10'000 km par an

## Le break préféré des Suisses témoigne sa gratitude par un copieux supplément de programme.

Mesdames et Messieurs, le break Passat Variant - dans sa catégorie le grand favori - exprime sa gratitude par un nouveau modèle hors série Swiss Star proposé d'emblée avec:  
Double airbag conducteur/passager - bravo!  
Climatisation - bravo!  
Direction assistée - bravo!  
Antidémarrage

électronique - bravo!  
ABS à partir de 115 ch - bravo!  
Appuie-tête à l'avant et à l'arrière - bravo!  
Vitres teintées - bravo!  
Jantes alliage - bravo!  
Vitres électriques à l'avant et à l'arrière - bravo!  
Tout cela pour un ticket d'entrée unique de fr. 34 050.-. Et un prix de faveur

de fr. 32 250.- en version berline. Mesdames et Messieurs, ce show exclusif ne mérite-t-il pas des applaudissements nourris?

**La nouvelle Passat Swiss Star.**  
**Vous savez ce que vous achetez.**

